

Chulalongkorn Medical Journal

Volume 18
Issue 1 February 1973

Article 13

2-1-1973

แพทยศาสตร์ศึกษา

ทองจันทร์ หงส์ลัดดารมภ์

Follow this and additional works at: <https://digital.car.chula.ac.th/clmjjournal>



Part of the [Medicine and Health Sciences Commons](#)

Recommended Citation

หงส์ลัดดารมภ์, ทองจันทร์ (1973) "แพทยศาสตร์ศึกษา," *Chulalongkorn Medical Journal*: Vol. 18: Iss. 1, Article 13.
Available at: <https://digital.car.chula.ac.th/clmjjournal/vol18/iss1/13>

This Other is brought to you for free and open access by the Chulalongkorn Journal Online (CUJO) at Chula Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Chulalongkorn Medical Journal by an authorized editor of Chula Digital Collections. For more information, please contact ChulaDC@car.chula.ac.th.

แพทยศาสตรศึกษา

ทองจันทร์ หงส์ดารมภ์*

จุฬาลงกรณ์เวชสาร กำลังเปลี่ยนแนวการเสนอเรื่องทางวิชาการและบทความเสียใหม่ไปในแนวทางให้มีการเน้นหนักทางด้านการศึกษาต่อเนื่อง (Continuing education) ซึ่งจะเป็นประโยชน์แก่แพทย์และนิสิตทั่ว ๆ ไปเป็นอย่างมาก นอกจากนี้ทางฝ่ายบรรณาธิการยังพยายามจัดหน้าต่าง ๆ ในหนังสือให้เหมาะสม เช่น มีข่าวศิษย์เก่า ข่าวคณะฯ ข่าวประชุมวิชาการ ทำให้หนังสือเล่มนี้จะประกอบด้วยรสหลากหลาย น่าอ่านยิ่งขึ้น

แพทยศาสตรศึกษาก็เป็นเรื่องหนึ่งที่ทางฝ่ายบรรณาธิการเล็งเห็นความสำคัญและประโยชน์เป็นอย่างยิ่ง จึงได้จัดหน้าแพทยศาสตรศึกษาไว้โดยเฉพาะในจุฬาลงกรณ์เวชสาร สำหรับเผยแพร่ความคิดของผู้อ่านทั้งหลายในด้านแพทยศาสตรศึกษา และได้มอบให้หน่วยแพทยศาสตรศึกษาเป็นผู้จัดการหน้านั้น ท่านประธานกรรมการประชุมวิชาการและจุฬาลงกรณ์เวชสารได้มีมธุรสวาจาว่า “แพทยศาสตรศึกษาของคณะฯ เราเปรียบเสมือนเพชรน้ำหนึ่งในหลาย ๆ เม็ดของคณะฯ มีกิจการงานก้าวหน้าไปได้ไกลมากเช่นนั้น

น่าจะได้มีการขีดเขียนเพื่อเผยแพร่ความคิดความอ่านใหม่ ๆ เพื่อประโยชน์แก่การศึกษาของบุคคลากรทางอนามัยโดยทั่วไป”

เนื่องจากหน่วยแพทยศาสตรศึกษารับทำหน้าที่ออกข่าวแพทยศาสตรศึกษาเป็นประจำอยู่แล้วประมาณเดือนละ 2 ครั้ง จึงน่าจะมาคิดดูว่าเรื่องต่าง ๆ ที่ลงในจุฬาลงกรณ์เวชสารและในข่าวแพทยศาสตรศึกษาอาจจะซ้ำกัน เมื่อเป็นเช่นนั้นทางหน่วยแพทยศาสตรศึกษาจะต้องเปลี่ยนนโยบายการออกข่าวแพทยศาสตรศึกษาใหม่ โดยจะกำหนดให้ ข่าวแพทยศาสตรศึกษาลงข่าวทางแพทยศาสตรศึกษาสัน ๆ และถ้ามีเรื่องทางวิชาการก็จะเป็นเรื่องเบา ๆ ส่วนการเขียนเรื่องลงจุฬาลงกรณ์เวชสาร ก็จะมีแนวโน้มเข้มข้นทางวิชาการมาก ให้เหมาะสมกับแนวนโยบายของหนังสือทางวิชาการ แต่ทั้งนี้มิได้หมายความว่าเข้มข้นทางวิชาการมากเกินไปจนผู้อ่านอ่านไม่รู้เรื่อง

อีกประการหนึ่ง หน้าแพทยศาสตรศึกษา นี้ขอให้เป็นหน้าอิสระ หมายความว่าใครใคร่เขียนเรื่องทางแพทยศาสตรศึกษา เขียนลงมาได้เลย

* หน่วยแพทยศาสตรศึกษา คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โดยผ่านบรรณาธิการ หรือ จะผ่านหน่วยแพทย
ศาสตร์ศึกษาก็ได้สุดแต่จะสะดวก

มีเรื่องต้องการทำความเข้าใจให้ตรงกันอยู่
เรื่องหนึ่ง คือ เรื่องชื่อ “แพทยศาสตร์ศึกษา” ซึ่ง
ทางหน่วยฯ แปลโดยตรงจาก **Medical Educa-
tion**” คำนี้ไม่มีความหมายจำกัดว่าเป็นการศึกษา
ของแพทย์เท่านั้น แต่กินความไปถึงบุคลากร
ทางอนามัยในทุกประเภท ไม่ว่าจะเป็น พยาบาล
พนักงานวิทยาศาสตร์เภสัชกร ทันตแพทย์ หรือ
หมอดำแย ฯลฯ เราไม่สามารถเลือกคำอื่นมาใช้
ให้กินความครอบคลุมสิ่งที่เราต้องการได้ จึงต้อง
ใช้ไปพลางก่อน มีผู้คิดว่าจะใช้คำว่า “**Health**

Education” ก็จะกินความแต่เพียงว่า “สุขศึกษา”
โดยที่คำ “**Health Education**” ได้ใช้มานาน
แล้ว ในความหมายเพียงแค่ว่า “สุขศึกษา” ของ
ประชาชนเท่านั้น

ดังนั้น เมื่อเห็นคำว่า “**Medical Educa-
tion**” หรือ “แพทยศาสตร์ศึกษา” กรุณาเข้าใจ
ให้ตรงกันว่า หมายถึง “การศึกษาของ
บุคลากรทางอนามัยทุกประเภท”

เรื่องที่เข้มข้นทางวิชาการ (แต่ผู้อ่านอ่านรู้
เรื่อง) ของ แพทยศาสตร์ศึกษาจะเริ่มต้นนับตั้ง
แต่ฉบับนี้เป็นต้นไป.